

**Application for the City of Vineland Home Ownership Assistance Program (HOAP)**

Name(s) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone (home) \_\_\_\_\_ (work) \_\_\_\_\_

How did you hear about this program? \_\_\_\_\_

Priority will be given to applicants who currently rent within the program target area and plan to buy the same house they are now renting. Do you plan to buy the house you are now renting? (circle one) Yes No

By signing below, you indicate that you are aware that this program:

- Allows you SIX MONTHS to go to settlement on a one-family or two-family residential property located within the HOAP target area (map and street listing available upon request);
- Requires that you are responsible for locating an eligible house and securing a mortgage;
- Provides down payment and closing cost assistance of up to \$5,000 or up to \$7,500 in the HOAP Plus area (pending availability of funds). Assistance is in the form of a no-interest secondary mortgage on the property you are purchasing. To receive assistance, you will be required to sign a contract in which you agree to live in the property purchased under this program as your primary residence. The loan provided by this program is repayable in full at the time that you cease using the property purchased under this program as your primary residence.
- Requires participants to provide a minimum of \$500 toward the down payment and closing costs of the purchase, not including funds from this or any other government program;
- Provides funds only at or after settlement on the property and only for closing costs and/or down payment.

\_\_\_\_\_  
Signature of applicant

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature of co-applicant (if any)

\_\_\_\_\_  
Date

**Alex Curio, Director  
Community Development Program**

City Hall, 640 E. Wood St.  
Vineland, NJ 08360

Phone: (856) 563-5376  
Fax: (856) 563-5377  
E-mail: [acurio@vinelandcity.org](mailto:acurio@vinelandcity.org)

For office use only Date received: \_\_\_\_\_

Please complete the appropriate statement:

**1. \_\_\_\_\_ I have already been approved for a mortgage.**

Lender \_\_\_\_\_

**2. \_\_\_\_\_ I have an agreement to purchase a home in the HOAP target area.**

Address \_\_\_\_\_

(If both 2 and 3 apply to you, please STOP here and return the form.)

**3. \_\_\_\_\_ I am currently working with a realtor to find a home to buy in the HOAP target area.**

**4. \_\_\_\_\_ I am currently working with a lender to secure a mortgage approval.**

**5. \_\_\_\_\_ I have not yet begun to look for a house or secure a mortgage.**

**6. \_\_\_\_\_ I need help to determine if I am financially ready for home ownership at this time.**

**7. \_\_\_\_\_ I need help to determine how much of a home I can afford.**

**8. \_\_\_\_\_ I need additional information (please explain) \_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Solicitud para el Programa de Asistencia para Depósitos y Costos de Cierre

Nombre(s) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono (hogar) \_\_\_\_\_ (trabajo) \_\_\_\_\_

¿Cómo supo usted de éste programa? \_\_\_\_\_

Se le dará prioridad a aquellos solicitantes quienes estén actualmente alquilando en el área de HOAP y tienen planificado comprar la misma casa que ahora alquilan. ¿Piensa usted comprar la casa que esta actualmente alquilando?

Indique: Si \_\_\_\_\_ o No \_\_\_\_\_

Al firmar, usted esta indicando que está al tanto, de que éste programa:

- Le permite 6 meses para ir a cierre sobre una propiedad residencial, ya sea una unidad sencilla o doble, localizada dentro del área designado para éste programa (un mapa y listado de calles disponible sujeto a petición).
- Le requiere que usted sea el responsable de identificar una casa y asegurar una hipoteca;
- Provee asistencia para depósito y costos de cierre hasta un máximo de \$5,000 o hasta un máximo de \$7,500 dentro del área HOAP Plus (basado en la disponibilidad de fondos). La asistencia es en forma de una hipoteca secundaria, sin interés, sobre la propiedad que usted esté adquiriendo. Para recibir asistencia, se le va a requerir el firmar un contrato en el cual usted indica estar de acuerdo en vivir la propiedad adquirida bajo este programa como su residencia principal. El préstamo provisto por medio de éste programa debe ser pagado en su totalidad, al momento que usted deje de vivir la casa o de utilizarla como su residencia principal.
- Se le requerirá el proporcionar un mínimo de \$500.00 con fondos no programáticos, hacia el depósito y los costos de cierre sobre la compra;
- Provee fondos solamente en o después de los trámites de cierre sobre la propiedad y son para el uso exclusivo de cobertura de los costos de cierre y/o deposito.

\_\_\_\_\_  
Firma del Solicitante

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma de Co-Solicitante

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Alex Curio, Director  
Community Development Program**

City Hall, 640 E. Wood St.  
Vineland, NJ 08360

Phone: (856) 563-5376  
Fax: (856) 563-5377  
E-mail: [acurio@vinelandcity.org](mailto:acurio@vinelandcity.org)

For office use only      Date received: \_\_\_\_\_

Favor de completar la declaración apropiada:

**1. \_\_\_\_\_ Yo he recibido aprobación para una hipoteca.**

Prestador: \_\_\_\_\_

**2. \_\_\_\_\_ Yo tengo un contrato para comprar una casa en el área de HOAP.**

Dirección: \_\_\_\_\_

(Si 2 y 3 aplican a usted, favor de PARAR aquí y mande éste formulario.)

**3. \_\_\_\_\_ Actualmente estoy trabajando con un Agente de Bienes y Raíces para encontrar una casa en el área de HOAP.**

**4. \_\_\_\_\_ Actualmente estoy trabajando con un prestamista para asegurar la aprobación de una hipoteca.**

**5. \_\_\_\_\_ Todavía no he comenzado a buscar una casa o asegurar una hipoteca.**

**6. \_\_\_\_\_ Necesito ayuda para determinar si estoy preparado(a) financieramente para comprar una casa en este momento.**

**7. \_\_\_\_\_ Necesito ayuda para determinar cuanto puedo pagar por una casa.**

**8. \_\_\_\_\_ Necesito información adicional (favor de explicar) \_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_